







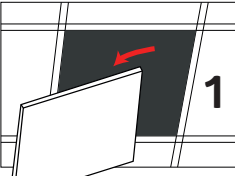
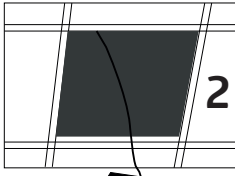
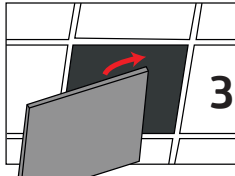
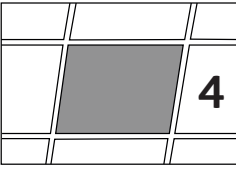






DE Montage-Anleitung Vorbereitung	GB Mounting-Instructions Preparations	FR Montage - Instructions Préparation du montage	NL Montage - Instructie Montagevoorbereiding
<p> Arbeiten an elektrischen Anlagen dürfen nur von Elektrofachkräften oder von unterwiesenen Personen unter Leitung und Aufsicht einer Elektrofachkraft entsprechend den elektrotechnischen Regeln vorgenommen werden.</p> <p> Vor Montage Leitung spannungsfrei schalten!</p>	<p> Work on the 110 - 240 V mains supply may only be carried out by qualified professionals or by instructed persons under the direction and supervision of qualified skilled electrical personnel in accordance with electrotechnical regulations.</p> <p> Disconnect supply before installing!</p>	<p> Travailler sur un réseau en 110 - 240 V ne s'improvise pas, seul un électricien qualifié et habilité doit effectuer ce raccordement.</p> <p> Avant de commencer l'installation, assurez-vous que l'alimentation est coupée.</p>	<p> Werkzaamheden aan elektrische installaties mogen enkel door gekwalificeerde installateurs of geschoold personeel uitgevoerd worden en dit in overeenstemming met de elektrotechnische regels.</p> <p> Netspanning uitschakelen alvorens te beginnen met de montage.</p>
<p>Funktionsweise</p> <p>Die LED-Einbauleuchte ist mit einem DALI-Betriebsgerät (Device Type 8) ausgerüstet. Sie hat eine diffuse Abdeckung und ist in modulare Systemdecken und ist in modulare Systemdecken mit sichtbaren Tragschienen einsetzbar. Die Farbtemperatur der Leuchte kann von warmweiß bis kaltweiß verändert werden.</p> <p>Zur Steuerung der Lichtfarben wird eine separate DALI-Steuerung für Device Type 8 benötigt. Am DALI-Betriebsgerät kann die DALI-Adresse manuell über zwei Taster eingestellt werden. Die Adresse wird auf dem darüber liegenden Display angezeigt.</p> <p>Achtung: Über die DIP-Schalter ist ein Konstantstrom von 1.000 mA eingestellt. Dieser Konstantstrom darf nicht verändert werden! Ein Veränderung führt zum Verlust der Gewährleistung!</p> <p>Achtung: Das DALI-Betriebsgerät darf nicht unter Spannung an die Leuchte angeschlossen werden!</p>	<p>Operation</p> <p>The LED luminaire for mounting into false ceilings is equipped with a DALI control gear (Device Type 8). The luminaire has a diffuse cover and is mountable in modular system ceilings with visible mounting rails. The color temperature of the luminaire can be varied from warm white to cool white.</p> <p>A separate DALI control device for Device Type 8 is required to control the light colour.</p> <p>The DALI address can be set manually via two buttons on the DALI control gear. The address is shown on the display above.</p> <p>Caution: A constant current of 1.000mA is set via the DIP switches. This constant current must not be changed! A change leads to the loss of the warranty!</p> <p>Caution: The DALI control gear must not be connected to the luminaire under voltage.</p>	<p>Fonctionnement</p> <p>Le luminaire LED pour montage en faux-plafond est équipé d'un ballast DALI (Device Type 8). Le luminaire est doté d'un couvercle diffus et peut être utilisé dans les plafonds modulaires avec des rails de montage visibles. La température de couleur du luminaire peut varier du blanc chaud au blanc froid.</p> <p>Un appareil de commande DALI séparé pour Device Type 8 est nécessaire pour contrôler la couleur de lumière. L'adresse DALI peut être réglée manuellement à l'aide de deux boutons sur le ballast DALI. L'adresse est indiquée sur l'écran ci-dessus.</p> <p>Attention : Un courant constant de 1000 mA est réglé par l'intermédiaire des interrupteurs DIP. Ce courant constant ne doit pas être modifié ! Un changement entraîne la perte de la garantie !</p> <p>Attention : Le ballast DALI ne doit pas être raccordé au luminaire tant qu'il est sous tension !</p>	<p>Werking</p> <p>De LED-inbouwarmatuur is uitgerust met een DALI-voorschakelapparaat (Device Type 8). De inbouwarmatuur heeft een diffuse afdekking en kan worden gebruikt in modulaire systeemplafonds met zichtbare montagerails. De kleurtemperatuur van de armatuur kan variëren van warm wit tot koud wit.</p> <p>Voor de aansturing van de lichtkleuren is een apart DALI-stuurapparaat Device Type 8 vereist. Het DALI-adres kan handmatig worden ingesteld met behulp van twee knoppen op het DALI-voorschakelapparaat. Het adres wordt op het display erboven weergegeven.</p> <p>Let op: via de DIP-switches wordt een constante stroom van 1.000 mA ingesteld. Deze constante stroom mag niet worden veranderd! Een wijziging leidt tot het verlies van de garantie!</p> <p>Let op: Het DALI voorschakelapparaat mag niet onder spanning op de armatuur worden aangesloten!</p>

Montage	Mounting	Montage	Montage
 <p>1</p>	 <p>2</p>	 <p>3</p>	 <p>4</p>
<p>93681</p> <p>1 Deckenplatte aus der Moduldecke entfernen 2 Spannungsversorgung und DALI-Bus anschließen 3 Panelleuchte in die Öffnung einführen 4 Panelleuchte auf die Deckenprofile auflegen</p>	<p>1 Remove the ceiling panel from the modular ceiling 2 Connect the power supply and the DALI bus 3 Insert the panel light into the opening 4 Place the panel light on the ceiling profiles</p>	<p>1 Retirer la dalle de plafond du plafond modulaire 2 Raccorder l'alimentation et le bus DALI 3 Insérer le panneau lumineux dans l'ouverture 4 Placer le panneau lumineux sur les profilés de plafond</p>	<p>1 Verwijder het plafondpaneel van het plafond 2 Voeding en DALI-bus aansluiten 3 Steek de paneelarmatuur in de opening 4 Plaats de paneelarmatuur op de plafondprofielen</p>

	DE EU-Konformitätserklärung	EN EU Declaration of conformity	FR Déclaration de conformité UE	NL EU-Conformiteits-verklaring
	Das Produkt erfüllt die Richtlinien über 1. die elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) 2. die Niederspannung (2014/35/EU) 3. die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (2011/65/EU)	This product respects the directives concerning 1. electromagnetic compatibility (2014/30/EU) 2. low voltage (2014/35/EU) 3. restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (2011/65/EU)	Ce produit répond aux directives sur 1. la compatibilité électromagnétique (2014/30/UE) 2. la basse tension(2014/35/UE) 3. la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques (2011/65/UE)	Dit product beantwoordt aan de volgende richtlijnen 1. Elektromagnetische compatibiliteit (2014/30/EU) 2. Laagspanning (2014/35/EU) 3. Verbod op gebruik van gevaarlijke chemicaliën in elektrische en elektronische apparatuur (2011/65/EU)
	Technische Daten	Technical data	Caractéristiques techniques	Technische gegevens
200 - 240 V AC 50/60 Hz	Spannung	Power Supply	Alimentation	Voeding
45W	Leistungsaufnahme	Power draw	Puissance absorbée	Verbruik
	Aluminiumrahmen, weiß, Kunststoff-Diffusor	Aluminium frame, white, plastic diffusor	Cadre en aluminium, blanc, diffusor en plastique	Raam aluminium, wit, diffusor kunststof
	Fest montierte LED-Platine	Securely mounted LED circuit board	Platine LED montée de façon fixe	Vast gemonteerd LED board
3150 lm - 3550 lm	Lichtstrom Leuchte	Luminous flux	Flux lumineux	Lichtstroom
CRI > 80	Farbwiedergabe	Colour reproduction	Rendu de couleur	Kleurweergave
UGR ≤ 19	UGR-Klassifizierung	UGR classification	Classification UGR	UGR classificatie
RG 0	Photobiologische Sicherheit	Photobiological safety	Sécurité photobiologique	Fotobiologische veiligheid
	DALI (Device Type 8)	DALI (Device Type 8)	DALI (Device Type 8)	DALI (Device Type 8)
2700 K - 6500 K	Lichtfarbe warmweiss - kaltweiß	Light colours Warm white - Cold white	Couleurs Blanc chaud - Blanc froid	Kleurtemperaturen warm wit - koud wit
II/IP20	Schutzklasse / Schutzart	Class / Degree of protection	Classe / Type de Protection	Klasse / Beschermingsgraad
620 x 620 x 10 Modul 625	Abmessungen (mm)	Dimensions (mm)	Dimensions (mm)	Afmetingen (mm)
-20 °C – +40 °C	Umgebungstemperatur	Ambient temperature	Température ambiante	Omgevingstemperatuur

Schaltbilder	Wiring diagrams	Schémas de câblage	Schakelschema's
Schematisches Schaltbild – Bitte beachten Sie beim Anschließen die Beschriftung der Klemmen an der Leuchte!	Schematic diagram - when connecting the light, please respect the labelling of the terminal connections!	Présentation schématique de base - veuillez respecter le marquage des bornes !	Aansluitschema – respecteer de labelling van de klemmen bij het aansluiten!

